

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

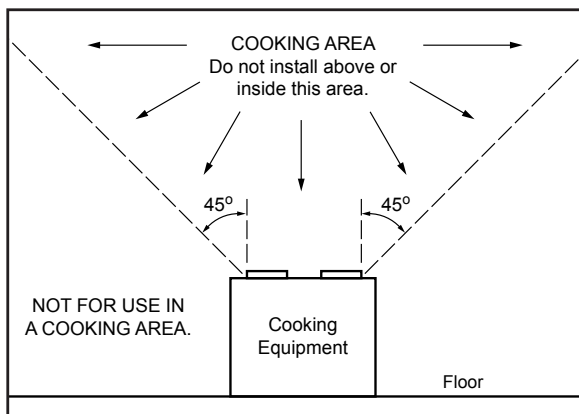
WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

1. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer at the address or telephone number listed in the warranty.
2. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
3. Installation work and electrical wiring must be done by a qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction codes and standards.
4. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent backdrafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.
5. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
6. Ducted fans must always be vented to the outdoors.
7. To reduce the risk of fire, use only metal ductwork.
8. Models L100, L150, L200, L250, and L300 only:
If this unit is to be installed over a tub or shower, it must be marked as appropriate for the application and be connected to a GFCI (Ground Fault Interrupter) - protected branch circuit.
9. Never place a switch where it can be reached from a tub or shower.
10. This unit must be grounded.

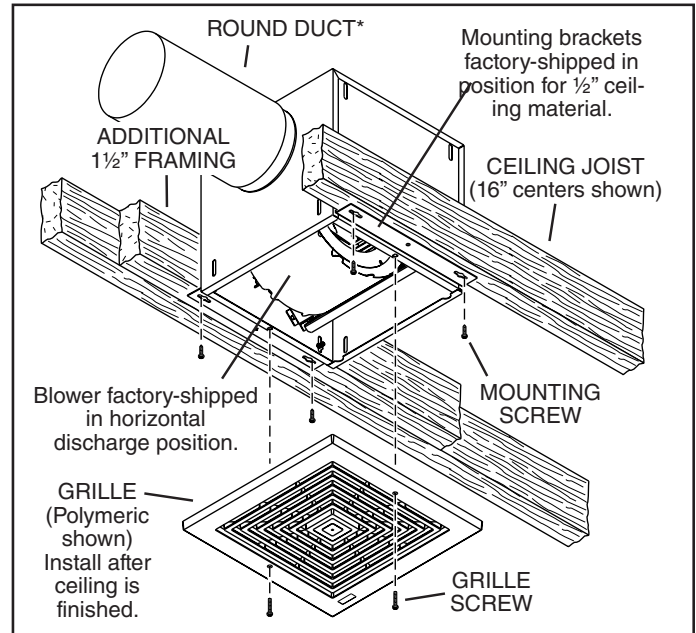
CAUTION

1. For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.
2. To avoid motor bearing damage and noisy and/or unbalanced impellers, keep drywall spray, construction dust, etc. off power unit.
3. Please read specification label on product for further information and requirements.



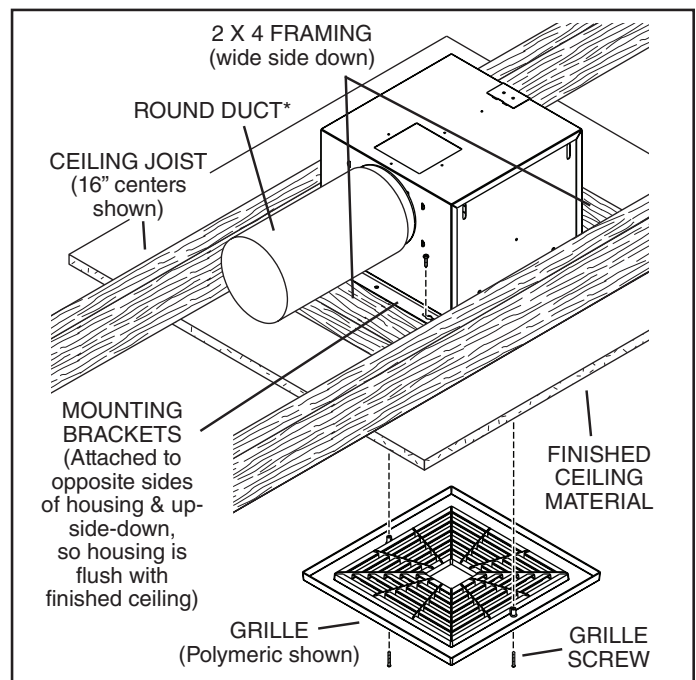
TYPICAL INSTALLATION

MOUNTING (New Frame Construction)



Factory-shipped unit installed in new construction.

MOUNTING (Existing Frame Construction)

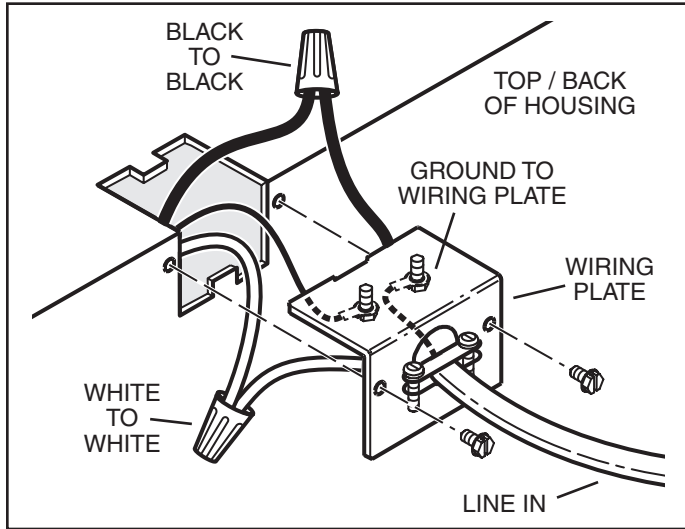


Factory-shipped unit installed in existing construction.

* L100 & L150 Series uses 6" Round Duct.
L200, L250, & L300 Series uses 8" Round Duct.

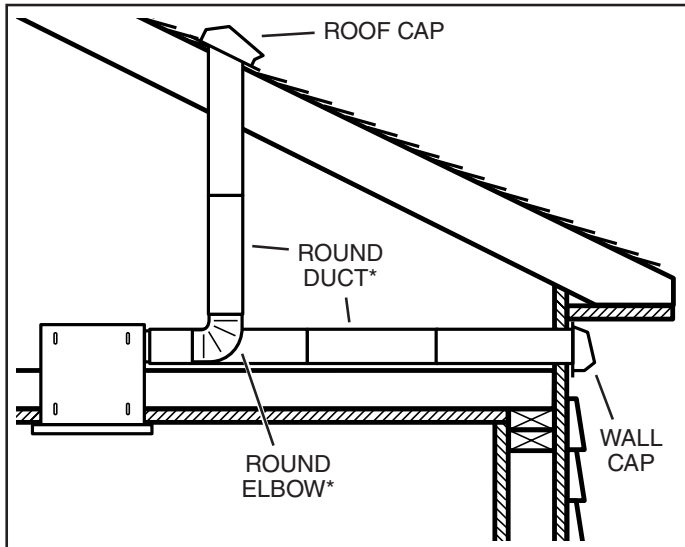
TYPICAL INSTALLATION

WIRING



Ventilator can be wired from outside of housing.
Use UL approved connectors to wire per local codes.

DUCTING (Horizontal blower discharge)



Two ways to connect ductwork to a factory-shipped unit.

* L100 & L150 Series uses 6" Round Duct.
L200, L250, & L300 Series uses 8" Round Duct.

IMPORTANT:

Remove shipping tape from damper

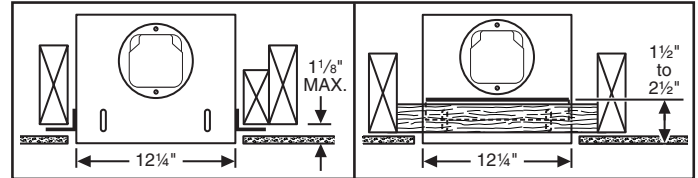
Remove the shipping tape from the damper flap and make sure that damper flap opens and closes freely inside the ductwork. Use duct tape to make ductwork connections secure and air-tight.

Remove shipping ring from blower inlet

Remove the shipping ring from the blower inlet before operating the ventilator.

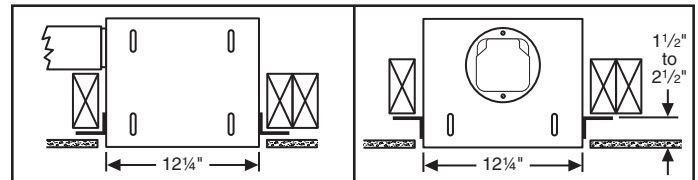
MOUNTING OPTIONS

1/4-20 hex nuts secure mounting brackets to housing. Loosen and re-tighten or remove and replace nuts as necessary for desired mounting bracket position.



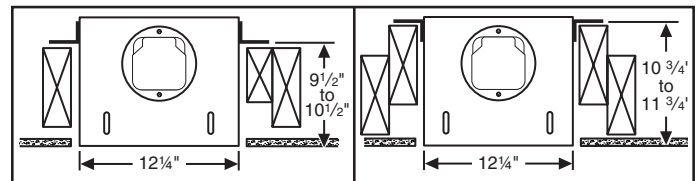
Mounting brackets in factory-shipped position.
(Outlet parallel to joists.)
(New construction)

Mounting brackets flipped over and mounted to outlet sides of housing.
(Outlet parallel to joists.)
(Existing construction)



Mounting brackets mounted to outlet sides of housing.
(Outlet perpendicular to joists.)
(New construction)

Mounting brackets flipped over to give approx. 1" more clearance.
(Outlet parallel to joists.)
(New construction)

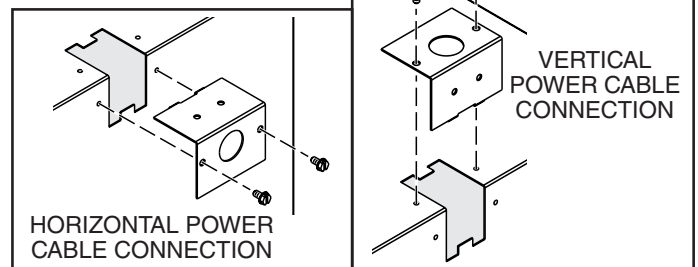


Mounting brackets mounted to top of sides of housing.
(Outlet parallel to joists.)
(New or existing construction)

Mounting brackets flipped over and mounted to top of sides of housing.
(Outlet parallel to joists.)
(New or existing construction)

WIRING OPTIONS

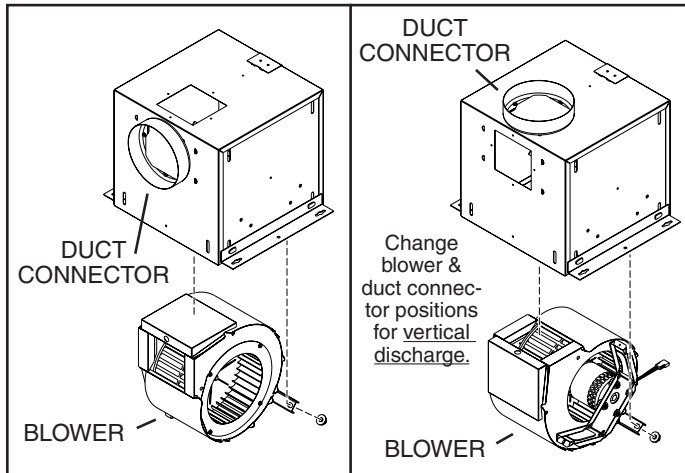
WIRING PLATE POSITION



Wiring plate mounts to side or top of housing.

DUCTING OPTIONS

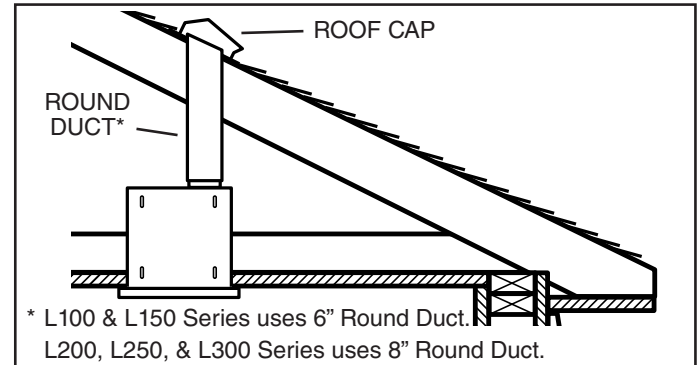
BLOWER DISCHARGE POSITIONS



Blower and duct connector in horizontal discharge position. (Factory shipped)

Blower and duct connector in vertical discharge position.

DUCTING (Vertical blower discharge)



Typical ductwork connection to a ventilator converted to vertical discharge.

USE AND CARE

Ventilator is designed for continuous operation. If desired, it may be controlled using an on/off switch or a solid-state, variable speed control. Follow wiring instructions packed with control, and adhere to all local and state codes, and the National Electrical Code.

⚡ WARNING: To reduce the risk of electric shock, disconnect from power supply before servicing.

To clean grille: Use appropriate vacuum attachment or remove grille and clean with a soft cloth and mild soap or detergent. Dry grille thoroughly before reinstalling.

To clean blower assembly: Remove grille, unplug blower from housing, remove blower mounting nuts, and carefully remove blower from housing. Use appropriate vacuum attachment or a soft cloth and mild soap or detergent to clean blower discharge area and wheel. **DO NOT ALLOW WATER TO ENTER MOTOR.** Make sure blower assembly is completely dry before reinstalling.

Motor is permanently lubricated. Do not oil or disassemble motor.

BROAN®

VENTILADORES LOSONE SELECT®

Para montaje en cielo raso/pared

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA



PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, GOLPE ELÉCTRICO, O LESIÓN A PERSONAS, OBSERVE LO SIGUIENTE:

1. Use esta unidad solamente de la manera indicada por el fabricante. Si tiene preguntas, póngase en contacto con el fabricante a la dirección o teléfono que aparecen en la garantía.
2. Antes de limpiar o de poner en servicio la unidad, apague el interruptor en el panel de servicio, y asegure el panel de servicio para evitar que se encienda accidentalmente. Cuando el dispositivo para desconectar el servicio eléctrico no puede ser cerrado con algún tipo de traba, sujete fuertemente al panel de servicio, una etiqueta de advertencia prominente.
3. El trabajo de instalación y cableado eléctrico deben estar hechos por personal capacitado de acuerdo con todos los códigos y estándares aplicables, incluyendo códigos y estándares de construcción a prueba de incendios.

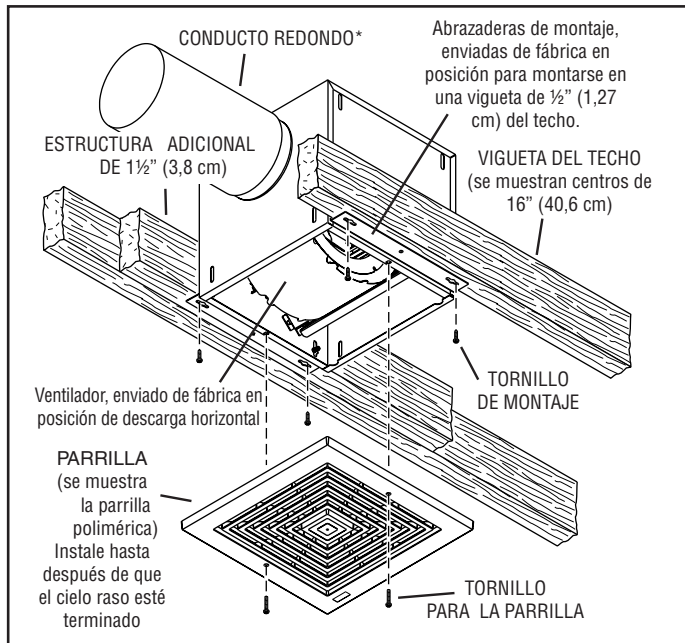
4. Se necesita suficiente aire para la combustión y extracción de gases por la chimenea del equipo que quema combustible para evitar la retrogresión de las llamas. Siga las directrices del fabricante y estándares de seguridad como los publicados por la Asociación Nacional de Protección Contra Incendios (o por sus siglas en inglés NFPA), y la Sociedad Americana de Ingenieros de Calefacción, Refrigeración, y Aire Acondicionado (o por sus siglas en inglés ASHRAE), y los códigos de las autoridades locales.
5. Cuando corte o taladre en una pared o cielo raso, no dañe cableado eléctrico o instalaciones no visibles.
6. Ventiladores con conductos siempre deben extraer hacia el exterior.
7. Para reducir el riesgo de incendio, use sólo ductos de metal.
8. Modelos L100, L150, L200, L250, y L300 solamente:
Si esta unidad va a instalarse sobre una bañera o ducha, debe marcársela como correcta para dicha aplicación y debe conectarse a un protegido GFCI (Cortacircuito Accidental a Tierra).
9. Nunca instale un interruptor donde se pueda alcanzar desde una bañera o ducha.
10. Esta unidad se debe conectar a tierra.

CUIDADO

1. Para uso de ventilación general solamente. No lo use para extraer materiales o vapores peligrosos o explosivos.
2. Para evitar daño a los cojinetes del motor y hélices ruidosas y/o desequilibradas, mantenga la unidad de potencia lejos de rocíos de yeso, polvo de construcción, etc.
3. Para más información y requisitos favor leer la etiqueta de especificaciones del producto.

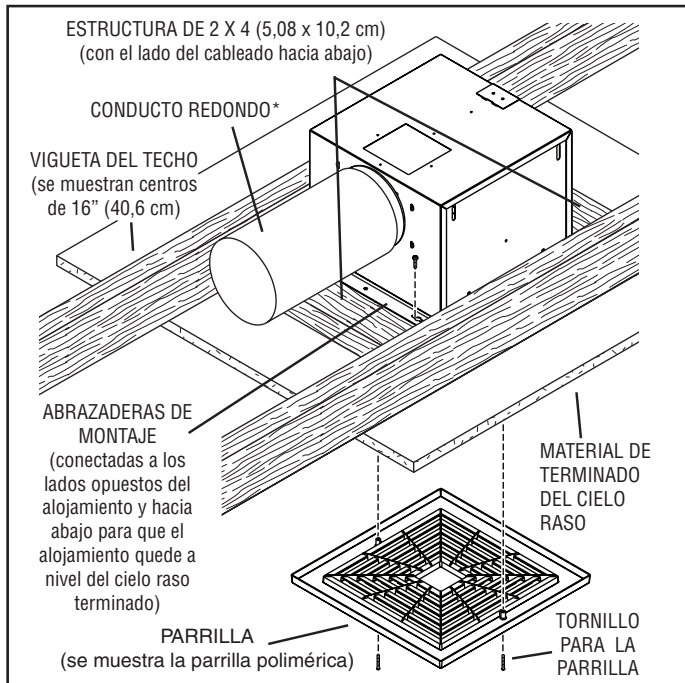
INSTALACIÓN TÍPICA

MONTAJE (Estructura nueva)



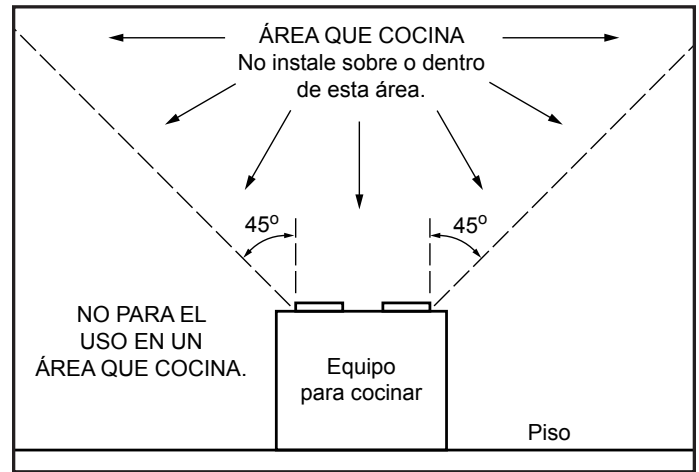
Unidad enviada de fábrica instalada en una estructura nueva.

MONTAJE (Estructura existente)



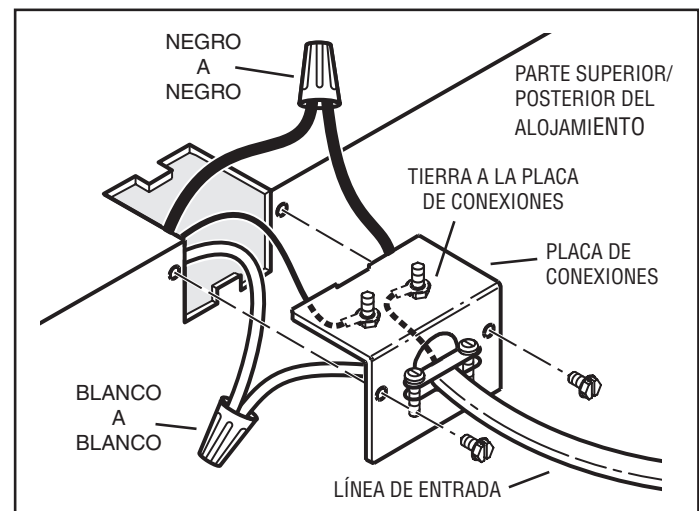
Unidad enviada de fábrica instalada en una estructura existente.

* La Serie L100 y L150 utiliza conducto redondo de 6"
La Serie L200, L250 y L300 utiliza conducto redondo de 8"



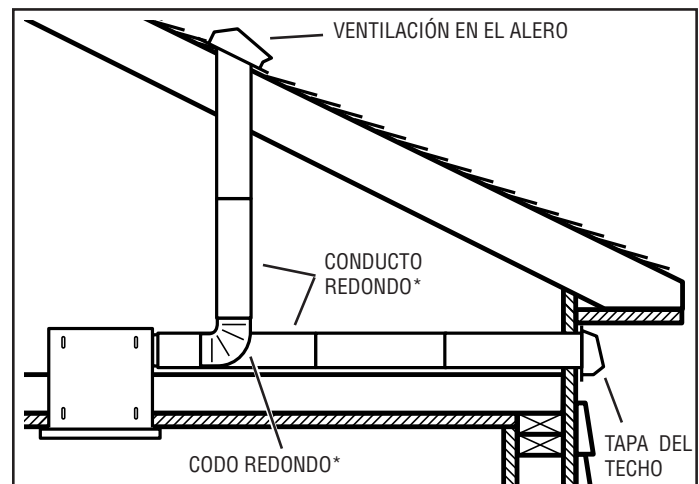
INSTALACIÓN TÍPICA

CONEXIÓN ELÉCTRICA



El ventilador se puede conectar desde el exterior del alojamiento. Use conectores aprobados por UL en la conexión en cumplimiento con los códigos locales.

COLOCACIÓN DE CONDUCTOS (descarga horizontal del ventilador)



Dos formas de conectar los conductos a una unidad enviada de fábrica.

* La Serie L100 y L150 utiliza conducto redondo de 6"
La Serie L200, L250 y L300 utiliza conducto redondo de 8"

IMPORTANTE:

Quite la cinta del envío de apagador

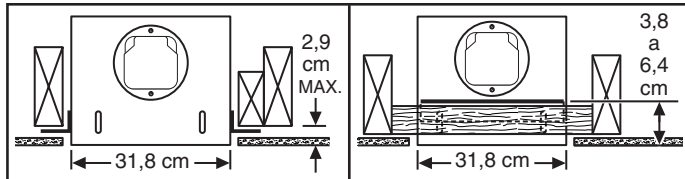
Asegúrese de quitar la cinta que fija la pestaña del regulador durante la transportación, y de que esta pestaña abra y cierre libremente dentro del conducto. Utilice cinta de conductos para asegurar y hermetizar las conexiones de los conductos.

Quite el anillo del envío de entrada del soplador

Quite el anillo del envío de la entrada del soplador antes de funcionar el ventilador.

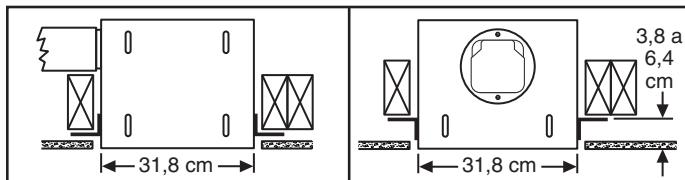
OPCIONES DE MONTAJE

Las tuercas hexagonales de 1/4 x 20 aseguran las abrazaderas de montaje en el alojamiento. Afloje y vuelva a apretar o quite y reemplace las tuercas según sea necesario para colocar las abrazaderas de montaje en la posición deseada.



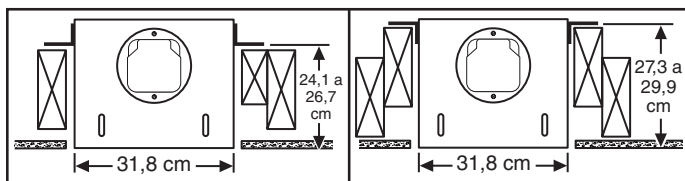
Abrazaderas de montaje en la posición ajustada en fábrica. (La salida queda paralela a las viguetas) (Estructura nueva)

Abrazaderas de montaje volteadas y montadas a los lados de la salida del alojamiento. (La salida queda perpendicular a las viguetas) (Estructura existente)



Abrazaderas de montaje montadas en los lados de la salida del alojamiento. (La salida queda perpendicular a las viguetas) (Estructura nueva)

Abrazaderas de montaje volteadas para permitir un espacio adicional de aprox. 1" (2.54 cm). (La salida queda paralela a las viguetas) (Estructura nueva)

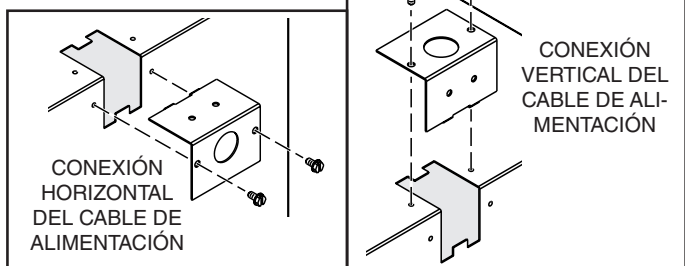


Abrazaderas de montaje montadas en la parte superior de los lados del alojamiento. (La salida queda paralela a las viguetas) (Estructura nueva o existente)

Abrazaderas de montaje volteadas y montadas en la parte superior de los lados del alojamiento. (La salida queda paralela a las viguetas) (Estructura nueva o existente)

OPCIONES PARA LA CONEXIÓN ELÉCTRICA

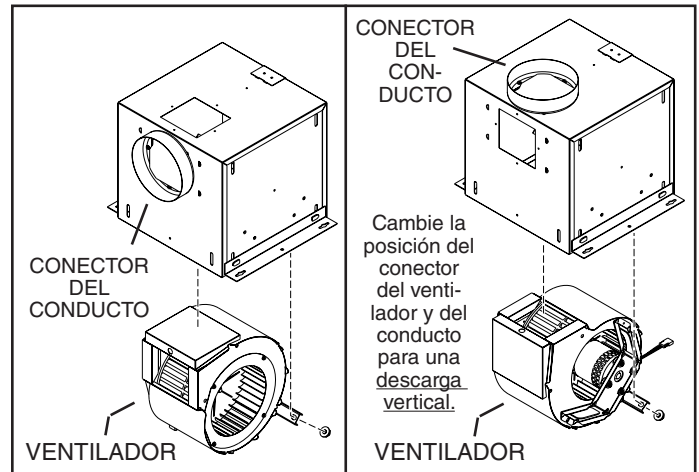
COLOCACIÓN DE LA PLACA DE CONEXIONES



La placa de conexiones se monta a los lados o en la parte superior del alojamiento.

OPCIONES PARA LA COLOCACIÓN DE CONDUCTOS

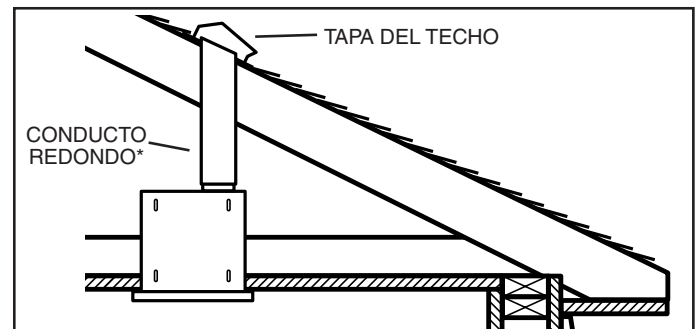
POSICIONES DE LA DESCARGA DEL VENTILADOR



Cambie la posición del conector del ventilador y del conducto para una descarga vertical.

Conector del ventilador y del conducto en posición de descarga horizontal (ajuste de fábrica)

COLOCACIÓN DE DUCTOS (Descarga vertical del ventilador)



Conexión típica de los conductos al ventilador cambiado a descarga vertical.

* La Serie L100 y L150 utiliza conducto redondo de 6".
La Serie L200, L250 y L300 utiliza conducto redondo de 8".

USO Y CUIDADO

El ventilador está diseñado para operar continuamente. Si se desea, se puede controlar usando un interruptor de encendido/apagado o un control de estado sólido de velocidad variable. Siga las instrucciones para las conexiones eléctricas que vienen empaquetadas con el control, y observe todos los códigos locales y estatales y el Código Eléctrico Nacional.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, antes de dar servicio al ventilador desconéctelo del suministro eléctrico.

Para limpiar la parrilla: Use el aditamento apropiado de la aspiradora o quite la parrilla y límpiela con un paño suave y jabón o detergente suave. Seque la parrilla completamente antes de volverla a instalar.

Para limpiar el conjunto del ventilador: Quite la parrilla, desconecte el ventilador del alojamiento, quite las tuercas de montaje del ventilador y cuidadosamente saque el ventilador del alojamiento. Use el aditamento apropiado de la aspiradora o un paño suave y jabón o detergente suave para limpiar el área de descarga y la rueda del ventilador. **NO PERMITA QUE ENTRE AGUA AL MOTOR.** Asegúrese de que el conjunto del ventilador esté completamente seco antes de volverlo a instalar.

El motor está permanentemente lubricado. No lubrique ni desmonte el motor.

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

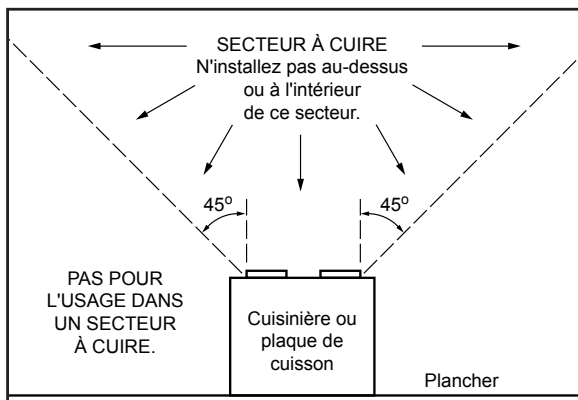
AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES PERSONNELLES, OBSERVEZ CE QUI SUIT:

1. Utilisez cette unité seulement de la façon prévue par le fabricant. Pour d'autres renseignements, contactez le fabricant à l'adresse ou au numéro de téléphone qui se trouve dans la garantie.
2. Avant d'effectuer une réparation ou un entretien sur cet appareil, coupez le courant au tableau d'alimentation et verrouillez celui-ci pour empêcher que la tension soit remise accidentellement. Lorsque le verrouillage de la déconnexion n'est pas possible, mettez bien en vue un signal d'avertissement telle qu'une étiquette, sur le panneau d'alimentation.
3. L'installation et la pose des fils électriques doivent être effectuées par une ou des personnes qualifiées conformément à tous les codes et normes applicables, incluant les normes de construction en rapport aux incendies.
4. Il faut suffisamment d'air pour une combustion appropriée et l'échappement des gaz par le tuyau de la cheminée de l'équipement brûlant du combustible pour prévenir un contre-courant. Suivez les instructions du fabricant de l'équipement de chauffage et les normes de sécurité telles que celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA) et l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) et des autorités du code local.
5. Lors de la coupe ou du perçage dans un mur ou un plafond, prenez soin de ne pas endommager les fils électriques et les autres utilités dissimulées.
6. La décharge des ventilateurs à conduit par l'évent doit toujours se faire à l'extérieur.
7. Pour réduire le risque d'incendie, utilisez seulement des conduits de ventilation en métal.
8. Modèles L100, L150, L200, L250, et L300 seulement:
Si cette unité doit être installée au-dessus d'une baignoire ou d'une douche, elle doit être marquée comme étant appropriée pour l'application et être connectée à un circuit dérivé protégé GFCI (interrupteur de circuit en cas de défaut de mise à la terre du neutre).
9. Ne placez jamais un interrupteur dans un endroit où il peut être rejoint d'une baignoire ou d'une douche.
10. Cette unité doit être mise à la terre.

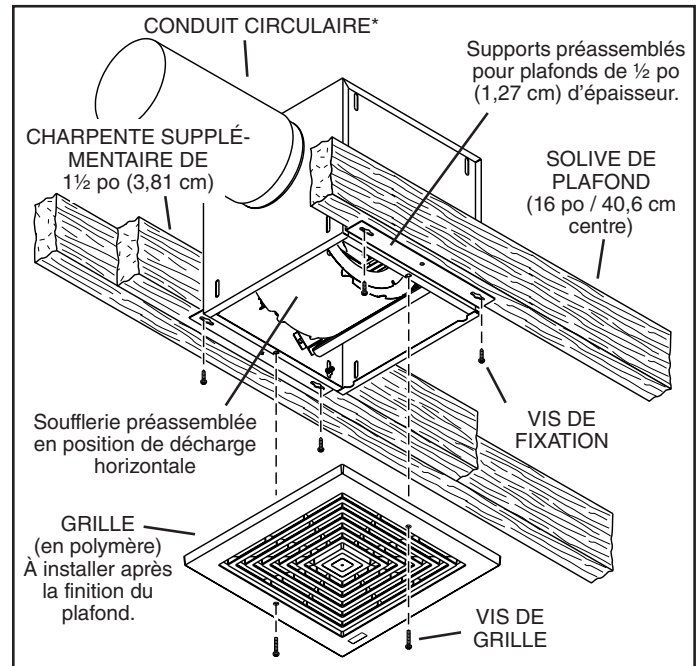
ATTENTION

1. Pour ventilation générale seulement. Ne l'utilisez pas pour évacuer les vapeurs ou matériaux dangereux ou que peuvent exploser.
2. Pour éviter d'endommager les coussinets du moteur et des turbines bruyantes et/ou mal équilibrées, assurez que l'unité motrice est exempte de poussière provenant des murs en pierres sèches et la construction.
3. Veuillez lire l'étiquette de spécifications sur le produit pour d'autres renseignements et exigences.



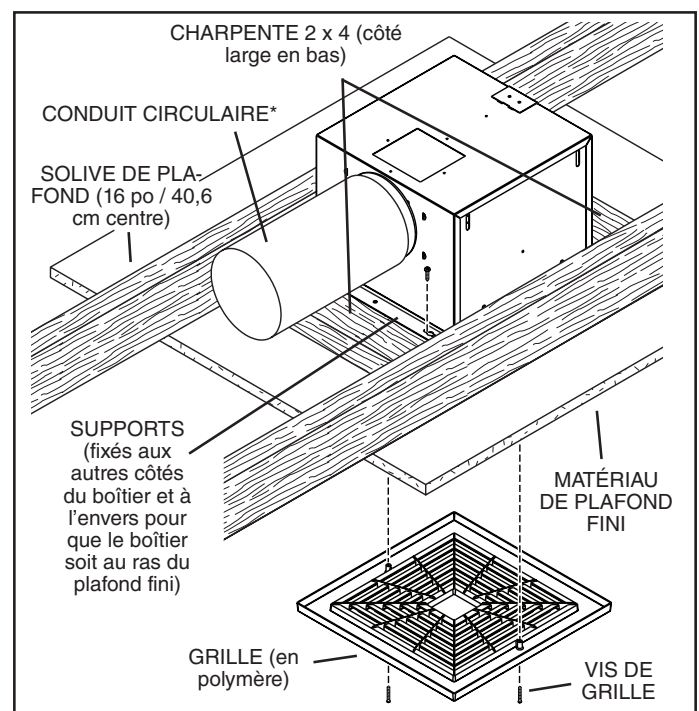
INSTALLATION TYPIQUE

MONTAGE (Construction en cours)



Appareil installé dans un bâtiment en cours de construction.

MONTAGE (construction terminée)

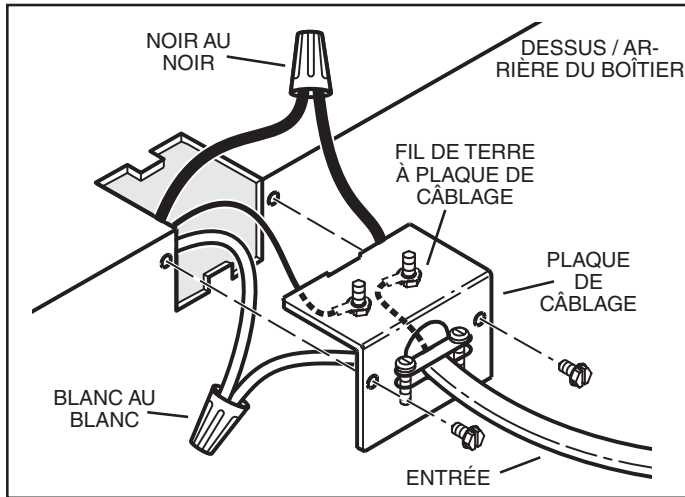


Appareil installé dans un bâtiment déjà construit.

* La série L100 et L150 utilise tuyau rond de 6".
La série L200, L250 et L300 utilise tuyau rond de 8".

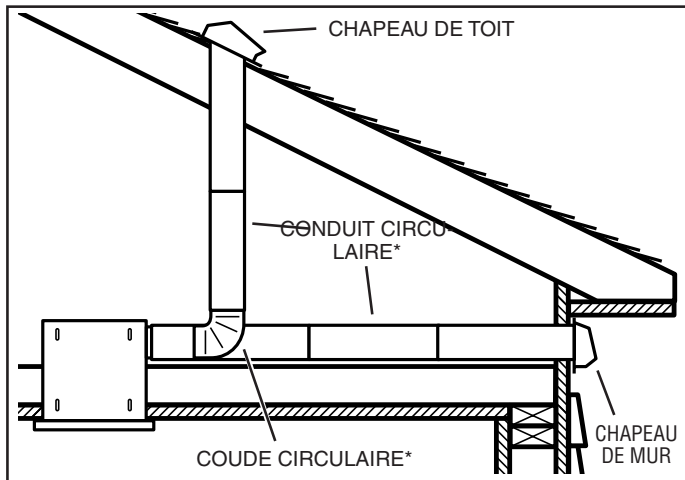
INSTALLATION TYPIQUE

CÂBLAGE



Le ventilateur peut être branché depuis l'extérieur du boîtier. Utiliser des connecteurs homologués UL pour les branchements, conformément aux codes locaux en vigueur.

INSTALLATION DES CONDUITS (décharge de soufflerie horizontale)



Deux manières de raccorder les conduits à un appareil pré-monté.

* La série L100 et L150 utilise tuyau rond de 6".
La série L200, L250 et L300 utilise tuyau rond de 8".

IMPORTANT:

Retirez la bande d'expédition de l'amortisseur.

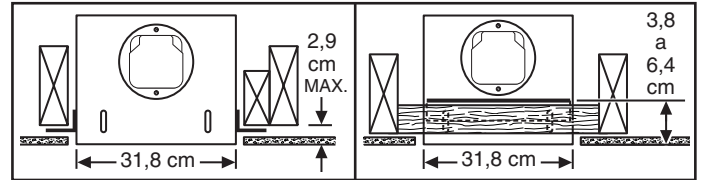
Veillez à retirer le ruban adhésif d'expédition du volet du registre et s'assurer que ce dernier s'ouvre et se ferme librement à l'intérieur du conduit. Utiliser du ruban adhésif pour assurer et étancher les raccords des conduits.

Retirez la boucle d'expédition de la prise de ventilateur.

Retirez la boucle d'expédition de la prise de ventilateur avant d'actionner le ventilateur.

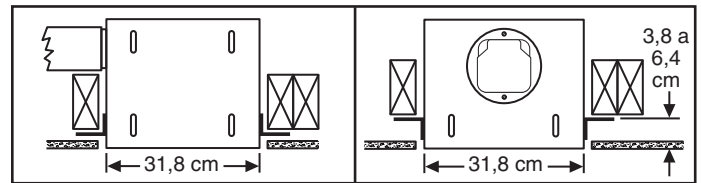
OPTIONS DE MONTAGE

Des écrous à six pans 1/4-20 fixent les supports au boîtier. Desserrer et resserrer ou retirer et replacer les écrous si nécessaire, selon la position désirée pour le support.



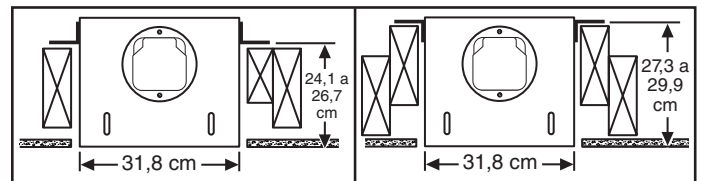
Supports en position pré-assemblée
(Sortie parallèle aux solives)
(Bâtiment en cours de construction)

Supports retournés et fixés de part et d'autre de la sortie du boîtier
(Sortie perpendiculaire aux solives) (Bâtiment déjà construit)



Supports fixés de part et d'autre de la sortie du boîtier
(Sortie perpendiculaire aux solives)
(Bâtiment en cours de construction)

Supports retournés pour donner environ 1 po de dégagement supplémentaire
(Sortie perpendiculaire aux solives) (Bâtiment en cours de construction)

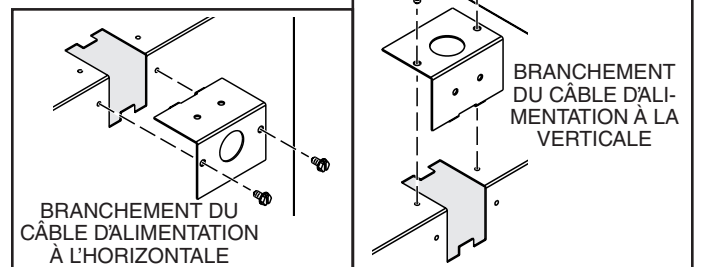


Supports fixés sur le dessus, de part et d'autre du boîtier
(Sortie parallèle aux solives)
(Bâtiment en cours de construction ou déjà construit)

Supports retournés et fixés sur le dessus, de part et d'autre du boîtier
(Sortie parallèle aux solives)
(Bâtiment en cours de construction ou déjà construit)

OPTIONS DE CÂBLAGE

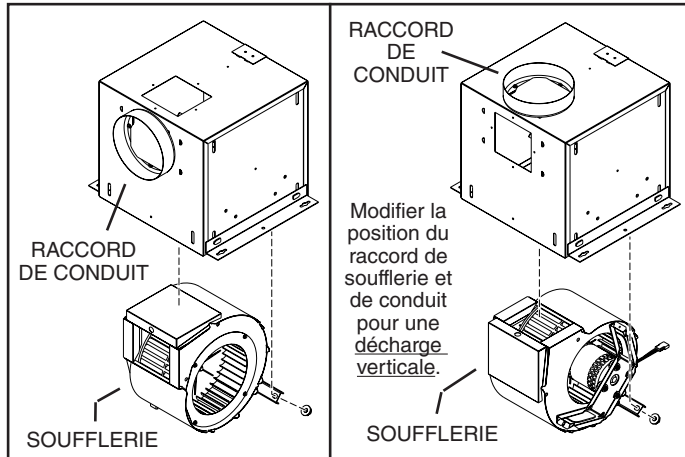
POSITION DE LA PLAQUE DE CÂBLAGE



La plaque de câblage se fixe sur le côté ou sur le dessus du boîtier.

OPTIONS D'INSTALLATION DES CONDUITS

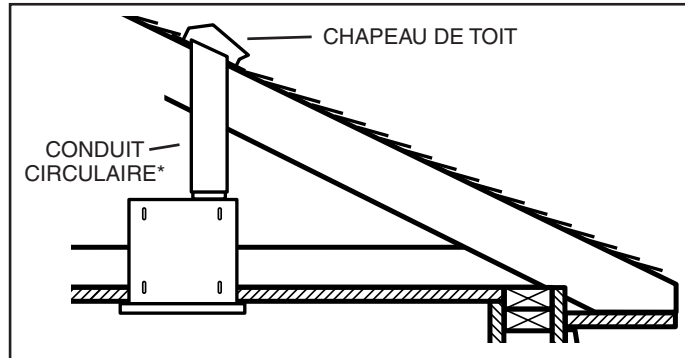
POSITIONS DE LA DÉCHARGE DE LA SOUFFLERIE



Raccord de soufflerie et de conduit en position de décharge horizontale (préassemblée)

Raccord de soufflerie et de conduit en position de décharge verticale

INSTALLATION DES CONDUITS (décharge de soufflerie verticale)



Raccordement de conduit typique à un ventilateur converti en décharge verticale

* La série L100 et L150 utilise tuyau rond de 6".
La série L200, L250 et L300 utilise tuyau rond de 8".

UTILISATION ET ENTRETIEN

Le ventilateur a été conçu pour une utilisation continue. Si désiré, il peut être commandé à l'aide d'un interrupteur marche/arrêt ou d'un régulateur de vitesse à semi-conducteurs. Suivre les instructions de câblage fournies avec le régulateur et respecter tous les codes locaux et provinciaux en vigueur, de même que le Code national de l'électricité.



AVERTISSEMENT : Pour diminuer les risques de décharge électrique, débrancher la source d'alimentation avant toute opération d'entretien.

Pour nettoyer la grille : Utiliser un accessoire d'aspirateur approprié ou retirer la grille et nettoyer à l'aide d'un chiffon doux et de savon ou de détergent doux. Bien essuyer la grille avant de la réinstaller.

Pour nettoyer la soufflerie : Retirer la grille, débrancher la soufflerie du boîtier, retirer les écrous de fixation de la soufflerie et retirer délicatement la soufflerie du boîtier. Utiliser un accessoire d'aspirateur approprié ou retirer la grille et nettoyer à l'aide d'un chiffon doux et de savon ou de détergent doux pour nettoyer la zone de décharge de la soufflerie et la roue. **NE PAS LAISSER D'EAU S'INFILTRER DANS LE MOTEUR.** S'assurer que la soufflerie est complètement sèche avant de la réinstaller. Le moteur est lubrifié en permanence. Ne pas lubrifier ou démonter le moteur.